

GEORGES LAHY

(Virya)

LES 72 PUISSANCES DE LA KABBALE

Les mystères du Shém haMéforash

Nouvelle édition revue et augmentée



CHAPITRE I

MYSTÈRES ET ORIGINE DES 72 NOMS

La Kabbale et les traditions ésotériques hébraïques plus anciennes, font fréquemment référence, et accordent une importance toute particulière, au Nom de 72 LETTRES, ou Nom en 72 NOMS. Qu'il s'agisse de Kabbale magique ou mystique, il est assez rare de trouver un texte qui n'y fasse pas allusion. La Kabbale pratique (ou magique) accorde, aux 72 NOMS, une puissance unique utilisable avec la talismanie et lors d'invocations magiques. La Kabbale mystique, considère que ces 72 NOMS sont la condition essentielle à l'obtention de l'état prophétique.

Ce Nom (ou ces Noms), connu génériquement sous l'appellation de « Shém haMéforash » (Nom explicite), est connu depuis les temps les plus anciens, il est largement développé dans les textes fondamentaux de la Kabbale. À partir du XI^{ème} siècle, il fut rendu populaire par les commentaires de Rashi.

Les 72 NOMS, constituant le *SHÉM HAMÉFORASH*, sont issus de trois versets particulièrement intéressants du Livre de l'Exode, au chapitre XIV, versets 19, 20 et 21 :

19: וַיֵּסַע מִלֶּאֶךָ הָאֱלֹהִים הַחֵלֶד לִפְנֵי

מִחֲנֵה יִשְׂרָאֵל וַיֵּלֶךְ מֵאַחֲרֵיהֶם וַיֵּסַע עִמּוֹד

הָעֵנָן מִפְּנֵיהֶם וַיַּעֲמֵד מֵאַחֲרֵיהֶם:

19 - L'Ange d'Élohim partit de devant le camp d'Israël et se déplaça derrière eux, et la colonne de nuée vint devant eux, puis se tint derrière eux.

20: וַיֵּבֹא בֵּין מִחֲנֵה מִצְרַיִם וּבֵין מִחֲנֵה

יִשְׂרָאֵל וַיְהִי הָעֵנָן וַחֲשָׁךְ נִיָּאֵר אֶת-הַלַּיְלָה

וְלֹא-קָרָב זֶה אֶל-זֶה כָּל-הַלַּיְלָה:

CHAPITRE II

LES 72 NOMS DU SÉFER RAZIEL

Le *Séfer Raziel* est l'un des textes les plus mystérieux de la Kabbale, mêlant mystique et magie. Cet ouvrage, imprimé pour la première fois en 1701 à Amsterdam, est constitué par un ensemble de petits écrits issus d'horizons divers. Au cœur de ces enseignements, le *Séfer Raziel* développe largement les mystères des 72 NOMS, qu'il appelle *rou'hoth* (souffles), en se fondant sur les versets 19, 20 et 21, du chapitre XIV du *Livre de l'Exode*.

Après avoir expliqué l'origine de la puissance qui a permis à Moïse d'ouvrir la mer et vaincre les armées de Pharaon, le livre détaille, de façon très ésotérique, chacune des qualités sacrées des 72 NOMS.

Voici, ci-après, une traduction inédite du fragment du *Séfer Raziel* traitant des 72 NOMS. Cette traduction est un extrait d'une traduction complète, de ce livre, que j'ai entrepris, dont j'ai déjà publié d'autres extraits dans divers articles et dans mon livre *Vie mystique et Kabbale pratique*.

TRADUCTION

Voici le Nom, Saint et Sacré, connu par sa combinaison. Il est issu de la première expression de la *Torah*, du *Beith de béreshith* au *Beith de béhou*. Il est connu que toute la *Torah* est faite des Noms du Saint, béni soit-Il. Et cela est un signe visible et reconnu par tous les kabbalistes.

Sache, que tous ces noms, sont combinés pour permettre d'interpréter les secrets des 72 LETTRES par ceux qui prophétisent la vie dans le *Olam haBa* (monde à venir).

CHAPITRE III

72 ET LE TALMUD

Le *Talmud* ne fait aucune référence directe aux 72 NOMS, souffles ou anges, cette notion semble ne s'être répandue qu'après la rédaction du *Talmud*. Dans les textes du *Talmud*, le nombre 72 est principalement associé aux 72 ANCIENS D'ISRAËL (*zeqénim*). La position d'ancien est acquise par l'âge, la sagesse et le statut social. Il est écrit que le terme *zaqen* (ancien) est un acronyme de : “Celui qui a acquit la Sagesse” (*Zeh kanah hokhemah*) (*Qidoushim* 32b).

Dans la *Bible*, la première mention de la constitution de l'aréopage des anciens, se trouve dans le *Livre des Nombres*, lorsque Dieu ordonne à Moïse de rassembler 70 HOMMES, ayant pour charge d'expérimenter l'inspiration de la Présence divine et de partager la charge de Moïse.

Yahvé dit à Moïse : “Rassemble-moi soixante-dix des anciens d'Israël, que tu sais être des anciens et des scribes du peuple. Tu les conduiras à la tente du rendez-vous (*ohel moéd*), où ils se tiendront avec toi. Je descendrai parler avec toi ; mais je prendrai du souffle (*rouah*) qui est sur toi pour le mettre sur eux. Ainsi ils porteront avec toi la charge de ce peuple et tu ne seras plus seul à le porter (*Nombres* 11 :16-17).

Ce verset montre que le souffle de Moïse est partagé en autant de souffles (*rou'hoth*) qu'il y a d'anciens. On peut alors faire relever qu'il y aurait non pas 72, mais 70 SOUFFLES (ou noms). Mais le *Talmud* compense l'absence des deux, de cette façon :

Nos rabbis ont enseigné : Mais là deux hommes demeurèrent dans le camp. Certains disent : Ils sont restés dans l'urne. Car lorsque le saint, béni soit-Il, dit à Moïse : “Rassemble-moi 70 ANCIENS D'ISRAËL”, Moïse a dit : “Comme ferai-je ? Si j'en choisis six dans chaque tribu, il y en aura deux de plus, si j'en choisis cinq, il en manquera dix. Si d'autre part j'en choisis six dans certaines tribus et cinq dans d'autres,

CHAPITRE IV

72 ET LE SÉFER HABAHIR

Le *Séfer haBahir*, ou *Livre de la Clarté* est l'un des tout premiers livres de la littérature kabbalistique catalane, datant de la fin du XI^e siècle.

Ce texte ne manque pas de faire référence au Shém haMéforash. Voici les quelques paragraphes de ce livre, faisant allusion aux 72 NOMS :

§ 94 – Rabbi Amoraï s'assit et exposa : Quelle est la signification du verset : *“Mais les cieux et les cieux des cieux ne pourraient te contenir”* (I Rois 8:27) ? Cela nous enseigne que le Saint, béni soit-Il, a 72 NOMS, disposés dans les Tribus d'Israël, car il est écrit : *“Six de leurs noms sur une pierre, et les six autres sur la deuxième pierre, selon leur génération”* (Exode 28:10). Il est également écrit : *“Il érigea douze pierres”* (Josué 4:9). De même que les premières sont *“les pierres du souvenir”* (Exode 28:12), de même celles-ci sont *“les pierres du souvenir”* (Josué 4:7). Il y a donc douze pierres totalisant 72 NOMS, qui correspondent aux 72 NOMS du Saint, béni soit-Il. Pourquoi commence-t-on par douze ? Cela nous enseigne que le Saint, béni soit-Il, a douze directions, renfermant chacune six puissances. Quelles sont-elles ? Ce sont les 72 LANGUES.

§ 95 – Le Saint béni soit-Il, possède un arbre, ayant douze directions obliques : nord-est, sud-est, supérieure, inférieure, sud-ouest, nord-ouest, occidentale supérieure, occidentale inférieure, sud supérieure, sud inférieure, nord supérieure, inférieure, s'étendant à l'infini et éternellement. Ce sont les “Bras du monde”, à l'intérieur desquels se trouve l'arbre. À ces diagonales, correspondent les douze surveillants. À l'intérieur du *galgal* (sphère), il y a également douze surveillants. En comptant les diagonales, cela

CHAPITRE V

72 ET LE SÉFER HAZOHAR

Le *Zohar* établit un lien entre les 72 NOMS de trois lettres, formant un ensemble de deux cent seize lettres et le Nom *Habacuc* [חבקיך], dont la valeur numérique est égale à 216 ($8+2+100+6+100$). Ainsi, par le souffle de vie qu'Élisée inscrit en lui, symbolise la puissance de résurrection des 72 NOMS. Le passage qui suit montre que la perception des 72 NOMS éveille également un sentiment de peur et de crainte, état désigné par le mot hébreu *yrah* [ירא], dont la valeur est également 216 ($10+200+1+5$). Rabbi Eléazar s'approcha et posa sa tête entre les genoux de son père et lui raconta tout ce qui leur été arrivé.

Rabbi Siméon trembla et pleura : “*Yhwh, j'entends ta rumeur et je frémis*” (Habacuc 3 :2). Il dit : Ce verset fut énoncé par *Habacuc* au moment où il a médité sur sa mort et sa résurrection par *Elisha*. Pourquoi fut-il appelé *Habacuc* ? Parce qu'il est écrit : “*A cette saison, comme à temps vif, toi, tu étreindras (hobeqth) un fils*” (II Rois 4:16), et lui, *Habacuc*, était le fils d'une Sunamite. Il a reçu en effet deux étreintes, l'un de sa mère et l'autre d'Elisha, comme il est écrit : “*Il met sa bouche sur sa bouche*” (II Rois 2:34). Dans le Livre du Roi Salomon, j'ai trouvé que le Nom gravé en 72 NOMS, fut retranscrit par *Elisha* sur *Habacuc*, cela parce que les lettres de l'alphabet que son père lui avait dessinées s'envolèrent quand il mourut. Mais lorsqu'Elisha l'embrassa, il réinscrivit en lui tous les 72 NOMS, au nombre de 216. Toutes furent donc gravées par le souffle d'Elisha sur l'enfant afin de le ressusciter. Il le nomma *Habacuc*, nom ayant deux significations, l'une en allusion aux deux étreintes, comme cela a déjà été expliqué et l'autre à sa valeur numérique, secret des deux-cent seize lettres du saint Nom (*Zohar* 1:7b).

Les 72 NOMS détiennent les clés des *téqoufoth*, c'est-à-dire des cycles naturels et possèdent la capacité de compenser les déficiences enfin de maintenir l'équilibre. À ce titre, ils représentent

CHAPITRE VI

ENTRE H'ESSÉD ET GUEVOURAH

Les 72 Noms de trois lettres, constituent un ensemble de deux cent seize lettres. Ces deux nombres servent de guematria à des mots importants, mais deux noms ressortent particulièrement. En effet, 72 et 216 sont les valeurs numériques de deux séfiroth intimement liées : Hesséd et Guevourah.

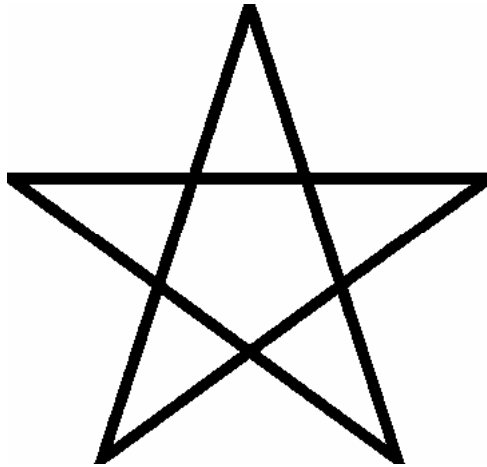
La quatrième séfirah s'appelle H'ESSÉD [חסד] (Bonté) et elle a une valeur numérique de 72 (8+60+4). H'esséd est la séfirah de l'absolue bonté, dans ses *Portes de la lumière*, JOSEPH GIKATILLA la définit en ces termes :

Sache que le terme H'esséd est sensé désigné un acte que quelqu'un accomplit sans la dimension du jugement. Qui le fait spontanément sans aucune contrainte, sans chercher à en tirer avantage. H'esséd est à l'opposé d'une action effectuée sous la contrainte. C'est parce que l'attribut El a préexisté au monde, que Dieu a créé le monde avec H'esséd ; et non avec une H'esséd relative, mais avec une H'esséd absolue, par bienveillance envers ses créatures et pour leur accorder une part égale de Sa Miséricorde et de Sa Bonté. Ainsi qu'il est dit : "Car j'ai dit : H'esséd a bâti le monde (Psaumes 89:3)." [...] "Lorsque le monde fut créé avec l'attribut H'esséd, Dieu partagea H'esséd pour Ses créatures. Il donna une part de H'esséd pour Adam haRishon, Il donna une part de H'esséd à Moïse, notre Maître, comme cela est expliqué à la fin du premier chapitre du *Traité Sotah* (14), car toutes ces bontés sont contenues dans le Nom El. Lorsque Abraham, notre père, est venu, il a regardé, il a scruté et a compris le secret de Yhwh, le Grand Nom, béni soit-Il. Il a saisi la façon dont le monde avait été créé à partir de H'esséd, il fut exalté et pu prendre cet attribut dans sa main. Il vit que tous les fils du monde étaient enfermés dans l'idolâtrie, chacun dans un type particulier d'idolâtrie." (*Shaaréi Orah*, Porte 7).

CHAPITRE VII

PENTAGRAMME OU PENTALEF

La particularité des valeurs obtenues dans le calcul du temps hébreu, est que tous les nombres appartiennent à la table de neuf. Cette spécificité met en relation le système hébreu des *h'alaqim* (voir chapitre 9) avec une figure géométrique importante : le pentagramme.



L'étoile à cinq branches symbolise le microcosme et les relations harmonieuses qu'entretiennent l'infiniment petit et l'infiniment grand. Ce graphisme symbolise l'axiome hermétique : *"Ce qui est en haut et comme ce qui est en bas"*. Ce que nous retrouvons, lorsque nous constatons qu'une année cosmique, de 25 920 ans, correspond à une journée hébraïque, de 25 920 *h'alaqim*. Le pentagramme est une harmonie totale, car toutes ses proportions contiennent le NOMBRE D'OR. Mais, ce qui est caractéristique, dans notre cas, c'est que tous les angles qui le forment ont des valeurs appartenant à la table de 9 et l'addition des

CHAPITRE IX

LE TEMPS HÉBREU

Nombre d'occultistes ont élaboré un système de calcul des 72 puissances, en s'appuyant sur le calendrier civil. Cela comporte un problème majeur, car tous les calendriers, qu'ils soient, grégorien ou juif (ou autres), sont inexacts. Puisqu'ils appliquent un système fixe et régulier à un mouvement complexe qui ne peut se figer dans un système simplifié. C'est la raison pour laquelle, dans le cadre du calendrier civil, il est nécessaire de tricher sur le dernier jour de février tous les quatre ans, en insérant un 29 février. Ainsi, élaborer un calcul pour des forces célestes à l'aide d'un calendrier civil, est totalement irréaliste. Cela impliquerait que les forces célestes consulteraient un calendrier humain, qu'elles auraient acheté, pour connaître leur moment d'action.

Le calcul des cycles correspondant aux 72 Noms, dépend essentiellement de la connaissance du système du temps hébreu. Cette connaissance découle directement d'un processus numérique cosmique issu des valeurs clés issues de la précession des équinoxes.

Nous savons que l'axe du monde est incliné de $23^{\circ}27'$ et qu'il tourne sur lui-même. Cet axe décrit un mouvement conique dont la rotation s'effectue en 25 765 ans. C'est le phénomène de la précession des équinoxes, qui est un lent mouvement rétrograde des points équinoxiaux, dû à la précession terrestre. De plus, en raison de l'attraction exercée par le soleil et la lune, l'axe de la terre subit des contraintes de $9''21$. Cette variation est appelée nutation dont la période d'oscillation est de 18 ans et 8 mois. La précession produit un lent déplacement du point gamma, ou vernal, le long de l'écliptique. Cela a pour conséquence que le jour de l'équinoxe de printemps, et soleil ne se lève pas au même point au-dessus de

CHAPITRE X

CALCUL DES 72 ROU'HOTH

Les 72 ROU'HOTH (Souffles) rayonnent en permanence dans l'univers, selon un rythme et dans un espace donnés. L'épanchement de leur énergie se fait sans discontinuité et avec une puissance toujours égale. La sphère terrestre en reçoit en permanence la force et toutes les créatures terrestres profitent de cette énergie abondante. Chaque humain et chaque lieu sont marqués par ce rayonnement, qui n'est généralement perçu qu'inconsciemment. Un kabbaliste sachant rectifier correctement ses réceptacles peut apprendre à recevoir consciemment cette immense énergie. Il peut alors dominer totalement son existence et devenir maître de son futur. Pour cela, la Kabbale propose nombre de méthodes mystique et théurgiques, dont nous parlerons plus loin. Mais il est également indispensable de connaître précisément les rythmes et les espaces d'influence des 72 ROU'HOTH.

Les 72 ROU'HOTH enveloppent harmonieusement la sphère terrestre, la partageant ainsi en 72 secteurs réguliers, dans le sens longitudinal. Le globe terrestre tourne à l'intérieur de ce manteau d'énergie et chacune de ces parties se trouve exposée à l'un de ces Souffles, durant un temps déterminé. Les créatures se trouvant en un lieu donné sont également irradiées par l'un des Souffles.

L'humain n'est pas simplement irradié physiquement, les degrés de l'âme sont également concernés. Les trois degrés de l'âme concernés sont : NÉFESH, ROUA'H et NÉSHAMAH. Ces niveaux spirituels étant de plus au moins subtils, leurs vibrations rotatives sont plus ou moins rapides. Ceci a pour conséquence, qu'elles ne sont pas illuminées par le même Souffle au même moment. Ainsi, chaque humain est à tout moment influencé par l'énergie de trois

DEUXIÈME PARTIE

ע"ב רוחות

Les 72 ROU'HOTH

והו	ילי	סיט	עלם	מהש	ללה	אכא	כהת	הזי
אלד	לאו	ההע	יזל	מבה	הרי	חקם	לאו	כלי
לוו	פהל	נלך	י"י	מלה	זהו	נתה	האא	ירת
שאה	ר"י	אום	לכב	ושר	יחו	להת	כוק	מנד
אני	העם	רהע	י"ז	ההה	מ"ך	וול	ילה	סאל
ערי	עשל	מיה	והו	דני	החש	עמם	ננא	נית
מבה	פוי	נמם	י"ל	הרת	מצר	ומב	יהה	ענו
מחי	דמב	מנק	איע	חבו	ראה	יבם	ה"י	מום

Notes : Les vocalisations utilisées pour les 72 NOMS qui suivent, sont celles indiquées par MOÏSE CORDOVÉRO dans son *Pardès Rimonim* (Porte 21).

L'ordre des 72 sceaux des rouh'oth, de cette édition, diffère quelque peu de celui qui se trouvait dans la première édition, parue en 1993. Il existe plusieurs source divergentes, l'ordre choisi ici, ainsi que la composition des sceaux, est celle qui se trouve dans le *manuscrit n° 2354*, de la Bibliothèque de l'Arsenal (Paris), intitulé *Magie par Blaise de Vignaire grand magicien*. Il s'agit de l'une des sources les plus anciennes, toutefois, il semble peu probable que le *Blaise de Vignaire*, cité ici, soit à mettre en relation avec Blaise de Viginère, auteur du *Traité des chiffres*.

L'information "Philosophie occulte", est tirée du livre de LENAIN : *La Science cabalistique*, éditée en 1823.

N° 1

והו

VEHOU

SIGNIFICATION DU SOUFFLE

והו - **Véhou** – Il favorise l'épanouissement et l'impulsivité poussant à se dépasser, favorisant ainsi l'expression de la volonté et des richesses intérieures. Sa force ouvre l'accès du Temple intérieur dont la réalisation s'exprime en actes. Il est un élément essentiel pour l'obtention de l'illumination spirituelle. En plus de son énergie épanouissante, il préserve de toutes les forces cherchant à nuire à l'élévation spirituelle, en agissant comme un véritable bouclier protecteur écartant toute peur risquant de nuire au redressement (tiquoun). Cette énergie a la capacité de préserver de la jalousie des anges.

INFLUENCE SUR LES TROIS DEGRÉS

Néfesh : Fait une personne active et pleine de force, entreprenante et pratique. Ardente et impulsive. Mais turbulente et prompte à la colère, pouvant éventuellement aller jusqu'à la violence.

Roua'h : Etre positif capable de gérer sa propre destinée. Organisateur. Raffiné et subtil, sensuel, capable de passion et d'attachement. Attiré par les sciences et les arts.

Néshamah : Esprit déterminé, difficile à contrôler, ambitieux. Aptitudes littéraires et poétiques.

PHILOSOPHIE OCCULTE

והויה - **Véhouyah** – “Dieu élevé et exalté au-dessus de toutes choses” - La personne qui est née sous l'influence de ce génie a l'esprit subtil; elle est douée d'une grande sagacité, passionnée pour les sciences et les arts, capable d'entreprendre et d'exécuter les choses les plus difficiles ; elle aimera l'état militaire, à cause de l'influence de Mars ; elle aura beaucoup d'énergie, étant dominée par le feu. Le mauvais génie influe sur les hommes turbulents ; il domine la promptitude et la colère. (réf. Lenain)

QAMIAH

Le talisman fabriqué sous l'influence de ce souffle, favorise l'illumination spirituelle.

SCEAU DE VEHOU

PRIÈRE – Psaume 3 verset 4 : Mais toi, Yahvé, bouclier qui m'entoures, ma gloire ! Tu me redresses la tête.

וְאַתָּה יְהוָה מִגֵּן בְּעֲדֵי כְבוֹדִי וּמְרִים רֹאשִׁי:

Phonétique : veatah adonai magen bâadi kevodi oumerim roshi.

TROISIÈME PARTIE

**MÉDITATIONS
KABBALISTIQUES**

CHAPITRE XII

MÉDITATION ET SHÉM HAMÉFORASH

La Kabbale mystique utilise largement le Shém haMéforash, mais contrairement à la Kabbale magique, les 72 Noms y sont employés comme support de méditation basée sur des techniques très particulières.

Le chef de file de cette Kabbale mystique est le kabbaliste aragonais du XIII^e siècle : ABRAHAM BEN SAMUEL ABOULAFIA, né à Saragosse en 1240. Les 72 Noms se retrouvent régulièrement mentionnés dans la trentaine de livres que rédigea Aboulafia. Son *Séfer haOth* enseigne une invocation des 72 Noms prolongée par vingt-quatre mots. Mais c'est dans son *H'ayé Olam haBa* (Vie du Monde futur), que le maître explique très précisément ses méthodes.

Bien que les méthodes du *H'ayé Olam haBa* soient considérées comme très efficaces et élevées, encore de nos jours, peu de cercles kabbalistiques les utilisent réellement. La principale pratique de ce livre tourne autour du Nom en soixante-douze combinaisons, dont Abraham Aboulafia fut le premier à écrire la façon de l'utiliser et de le vocaliser.

Cet ouvrage est essentiel, voici la traduction en français d'un extrait où le Rabbi révèle : l'ordre de prononciation du Nom en soixante-douze trilitères, les voyelles qui les accompagnent et les mouvements de têtes qu'il faut accomplir durant cette pratique. Puis, comme à son habitude, il se livre à un exercice de guematria de haut vol pour conforter ses thèses. Cette dernière partie est assez difficile à remettre en français car chaque phrase a la valeur numérique des autres phrases du paragraphe. La constitution de ce texte est géniale, mais n'a aucun sens en français. C'est pourquoi j'ai

EN GUISE DE CONCLUSION

Pour terminer, voici un poème écrit par Abraham Aboulafia :

Yhwh s'adresse à moi, lorsque je contemple Son Nom Explicite dans le sang et unifie mon cœur, séparant l'encre de l'encre et l'encre du sang.

Yhwh me dit : "Sache que le nom de ton âme est sang et que 'encre' est le nom de ton esprit. L'encre de ton père et de ta mère sont les réceptacles de Mon Nom et de Ma mémoire".

À l'écoute de la grande séparation entre mon âme et mon esprit, une cascade déverse une immense joie et je sais que mon âme est une présence colorée dans un miroir de terre, comme du sang, et que mon esprit est une présence colorée dans un miroir noirci comme de l'encre. Une guerre intense en mon cœur oppose le sang et l'encre.

L'encre est issue de la cendre et le sang est issu du souffle. L'encre vainc le sang. Et le Shabbath domine sur la totalité des jours.

וידבר יהוה אלי בעת ראותי שמו מפרש בדם ומיחד בלבי ובדיל בין דיו לדיו ובין דיו לדם.

ויאמר אלי יהוה ננה נפשך דם שמה ודיו שם רוחך ודיו אביך ואמך כלים לשמי זה ולזכרי זה.

ואשמע ההבדל הגדול אשר בין נפשי ורוחי ואשר מחה בו שמחה גדולה מאר ואדע כי נפשי שכנה על צבעה במראה האדמה כדם ורוחי שכנה על צבעה במראה השחרה כדיו והמלמה חזקה מאד בלב בין הדם ובין הדיו.

והדיו מן העפר והדם היה מן הרוח ונצח הדיו לדם והשבת גבור על ימי הכל.

אברהם אבולעפיא